

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (EU) 2017/1967 HATÁROZATA

(2017. október 23.)

**az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról (Az Unió védelmi célú kutatásra irányuló előkészítő intézkedése)**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre és különösen annak 54. cikke (2) bekezdésének b) pontjára, 84. cikke (2) bekezdésére és 124. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás <sup>(3)</sup> (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének módosításáról.
- (3) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyve a négy alapszabadságon kívül eső különleges területeken folytatott együttműködésre vonatkozó rendelkezéseket tartalmaz.
- (4) Helyénvaló kiterjeszteni az EGT-megállapodás Szerződő Feleinek együttműködését az EFTA-államok részvételére az Unió védelmi célú kutatásra irányuló, az Európai Unió általános költségvetéséből finanszírozott előkészítő intézkedésében.
- (5) Helyénvaló, hogy az EFTA-államok 2017. április 11-től kezdődően részt vegyenek a 02 04 77 03. költségvetési jogcímből finanszírozott tevékenységekben még abban az esetben is, ha az EGT Vegyes Bizottság mellékelt határozatát elfogadják, vagy ha az e határozatra vonatkozó alkotmányos követelmények teljesítéséről, amennyiben van ilyen, 2017. július 10-ét követően értesítés érkezik.
- (6) Az EFTA-államokbeli intézményeknek, vállalkozásoknak, szervezeteknek és állampolgároknak jogosultnak kell lenniük az e határozat hatálybalépése előtt kezdődő tevékenységekben való részvétellel. Az ilyen tevékenységekben való részvételükkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2017. április 11-ét követően kezdődik, ugyanazon feltételek mellett minősülnek elszámolhatónak, mint amelyek az uniós tagállamokbeli intézményeknél, vállalkozásoknál, szervezeteknél és állampolgároknál felmerült költségekre alkalmazandók, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság mellékelt határozata az érintett előkészítő intézkedés vége előtt hatályba lép.
- (7) Ezért módosítani kell az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy e kiterjesztett együttműködés 2017. április 11-i kezdettel lehetővé váljon.
- (8) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

<sup>(1)</sup> HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

<sup>(2)</sup> HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének javasolt módosítása tekintetében az Unió nevében elfogadandó álláspontnak az e határozathoz csatolt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten kell alapulnia.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2017. október 23-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
K. IVA

## TERVEZET

## AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2017 HATÁROZATA

(…)

az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) Helyénvaló kiterjeszteni az EGT-megállapodás Szerződő Feleinek együttműködését az EFTA-államok részvételére az Unió védelmi célú kutatásra irányuló, az Európai Unió általános költségvetéséből finanszírozott előkészítő intézkedésében.
- (2) Helyénvaló, hogy az EFTA-államok 2017. április 11-étől kezdődően részt vegyenek a 02 04 77 03. költségvetési jogcímből finanszírozott tevékenységekben még abban az esetben is, ha ezt a határozatot elfogadják, vagy ha az e határozatra vonatkozó alkotmányos követelmények teljesítéséről, amennyiben van ilyen, 2017. július 10-ét követően értesítés érkezik.
- (3) Az EFTA-államokbeli intézményeknek, vállalkozásoknak, szervezeteknek és állampolgároknak jogosultnak kell lenniük az e határozat hatálybalépése előtt kezdődő tevékenységekben való részvételre. Az ilyen tevékenységekben való részvételükkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2017. április 11-ét követően kezdődik, ugyanazon feltételek mellett minősülnek elszámolhatónak, mint amelyek az uniós tagállamokbeli intézményeknél, vállalkozásoknál, szervezeteknél és állampolgároknál felmerült költségekre alkalmazandók, feltéve, hogy e határozat az érintett előkészítő intézkedés vége előtt hatályba lépett.
- (4) Ezért módosítani kell az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy e kiterjesztett együttműködés 2017. április 11-i kezdettel lehetővé váljon,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének 1. cikke a következő bekezdéssel egészül ki:

- „(13) a) Az EFTA-államok 2017. április 11-től részt vesznek az Európai Unió 2017-es költségvetési évre vonatkozó általános költségvetése következő költségvetési jogcímével kapcsolatos uniós tevékenységekben:
- **02 04 77 03. jogcím:** „Előkészítő intézkedés – Védelmi kutatá”.
- b) A Megállapodás 82. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglaltaknak megfelelően az EFTA-államok hozzájárulnak az a) pontban említett tevékenységek finanszírozásához.
- c) Az EFTA-államokbeli intézményeknél, vállalkozásoknál, szervezeteknél és állampolgároknál az a) pontban említett ilyen tevékenységekben való részvételükkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2017. április 11-ét követően kezdődik, ugyanazon feltételek mellett minősülnek elszámolhatónak, mint amelyek az uniós tagállamokbeli intézményeknél, vállalkozásoknál, szervezeteknél és állampolgároknál felmerült költségekre alkalmazandók és a vonatkozó támogatási megállapodás vagy támogatási határozat alapján elszámolhatók, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság ...-i .../2017 határozata [e határozat] az előkészítő intézkedés vége előtt hatályba lép.
- d) Izland és Liechtenstein nem vesznek részt ebben előkészítő intézkedésben, és nem járulnak hozzá az a) pontban említett tevékenységek finanszírozásához.”.

*2. cikk*

Ez a határozat az azt követő napon lép hatályba, amikor az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették (\*).

határozatot 2017. április 11-től kell alkalmazni.

*3. cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

*az EGT Vegyes Bizottság részéről*

*az elnök*

*az EGT Vegyes Bizottság titkárai*

---

(\*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

## MELLÉKLET

Az EFTA-államok nyilatkozata 2017/... határozat az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének módosításáról, amely az Unió védelmi célú kutatásra irányuló előkészítő intézkedésében kiterjeszti a Szerződő Felek együttműködését az EFTA-államok részvételével

Ez a határozat kiterjeszti a Szerződő Felek együttműködését az EFTA-államok részvételére az Unió védelmi célú kutatásra irányuló előkészítő intézkedésében. Az EFTA-államok szerint a védelmi kérdések az EGT-megállapodás hatályán kívül esnek, ezért e határozat elfogadása nem terjeszti ki az EGT-megállapodás hatályát olyan védelmi kérdésekre, melyek túlmutatnak az EFTA-államok ebben az előkészítő intézkedésben való részvételén. Az EFTA-államok azt is hangsúlyozzák, hogy Izland és Liechtenstein nem fog részt venni ebben az előkészítő intézkedésben, és nem járulnak hozzá annak finanszírozásához.

---